

RICOH

GR

RICOH GR IV Monochrome

РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗО ВКЛЮЧВАНЕ

Серийният номер е разположен в долната част на камерата.

Това Ръководство за бързо включване описва основните начини на употреба и предпазните мерки при използване на камерата.

За повече информация относно камерата, вижте Ръководството за употреба (HTML версия), достъпно на уебсайта на RICOH IMAGING. PDF версията може да бъде изтеглена от страницата за поддръжка на уебсайта на RICOH IMAGING.



<https://www.ricoh-imaging.com/en/manual/gr-4-monochrome/>

Модел: R09010



Въведение

Това Ръководство за бързо включване описва основните начини на употреба и предпазните мерки при използване на камерата.

Прочетете внимателно това Ръководство за бързо включване, за да използвате максимално функциите, налични с камерата. Не забравяйте да запазите това Ръководство за бързо включване за бъдещи справки.

Препоръчваме ви да актуализирате фърмуера на камерата до най-новата версия, преди да я използвате.

За подробна информация за най-новата версия на фърмуера вижте на следния сайт за изтегляне на фърмуера.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Регистрация на потребителя

Благодарим ви, че закупихте продукт на RICOH IMAGING.

За да ви предоставим най-високо ниво на поддръжка и сервизно обслужване за закупения от вас продукт, ви молим да извършите регистрация на потребителя.

Посетете следния уебсайт, за да извършите регистрация на потребителя.

<https://www.ricoh-imaging.com/registration/>

Регистрираните потребители ще бъдат уведомявани по имейл за важна информация за обслужване на клиентите като актуализации на версиите на фърмуера и др.

Предпазни мерки	Прочетете внимателно всички предпазни мерки за гарантиране на безопасна употреба.
Пробни снимки	Преди да снимате с камерата при важни поводи, направете пробни снимки, за да се уверите, че работи правилно.
Авторски права	Забранено е възпроизвеждането или промяната на защитени с авторски права документи, списания и други материали без съгласието на притежателя на авторските права за цели, различни от лична употреба, домашно ползване или подобно ограничени цели.
Освобождаване от отговорност	RICOH IMAGING COMPANY не носи никаква отговорност за невъзможност за запис или извеждане на изображения в резултат на неизправност на камерата.
Радиосмущения	<p>Работата с тази камера в близост до друго електронно оборудване може да окаже негативно въздействие както върху нея, така и върху другото устройство. Особено вероятно е появата на смущения, ако камерата се използва в непосредствена близост до радиоприемник/телевизионен приемник. В този случай вземете следните мерки.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Дръжте камерата възможно най-далеч от радиоприемника/телевизионния приемник. • Променете посоката на антената на радиоприемника/телевизионния приемник. • Използвайте друг степен контакт.

Този документ не може да бъде възпроизвеждан изцяло или частично без изричното писмено разрешение на RICOH IMAGING COMPANY.

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2025

RICOH IMAGING COMPANY си запазва правото да променя съдържанието на този документ по всяко време без предизвестие.

Положени са всички усилия да се гарантира точността на информацията в този документ. Ако въпреки това забележите някакви грешки или пропуски, ще сме ви благодарни, ако ни уведомите на адреса, посочен на задната корица на този документ.



Безжична LAN и Bluetooth® функции

- Не използвайте камерата на места, където електрически продукти, AV/OA устройства и др. генерират магнитни полета и електромагнитни вълни.
- Ако камерата бъде подложена на магнитни полета и електромагнитни вълни, тя може да не бъде в състояние да осъществява комуникация.
- Ако камерата се използва в близост до телевизор или радио, може да се получи лош прием или смущения на телевизионния екран.
- Ако в близост до камерата има множество точки на безжичен LAN достъп или Bluetooth® устройства и се използва един и същи канал, търсенето може да не се осъществи правилно.
- Сигурността на данните, които съхранявате, изпращате или получавате, е ваша лична отговорност.

В честотната лента, използвана от камерата, наред с индустриални, научни и медицински устройства като микровълнови фурни, обособени в сгради радиостанции (безжични станции, изискващи лиценз) и определени радиостанции с ниска мощност (безжични станции неизискващи лиценз) за идентифициране на мобилни обекти, използвани във фабричните производствени линии и др., работят и любителски радиостанции (безжични станции, изискващи лиценз).

1. Преди да използвате камерата, се уверете, че в близост не функционират обособени в сгради радиостанции, определени радиостанции с ниска мощност за идентифициране на мобилни обекти и любителски радиостанции.
2. В случай че камерата причинява вредни радиосмущения в обособени в сгради радиостанции за идентифициране на мобилни обекти, незабавно сменете честотата, която използвате, за да избегнете смущенията.
3. Ако срещате други проблеми, като например че камерата причинява вредни радиосмущения на определени радиостанции с ниска мощност за идентифициране на мобилни обекти или на любителски радиостанции, свържете се с най-близкия сервизен център.

Сертификационните маркери могат да се показват електронно на монитора.



Изведете на знаяте за съответствие-----

1

Натиснете **Menu**, за да се покаже екранът с менюто.

2

Използвайте **▲▼◀▶**, за да изведете менюто **8** (За това устройство).

3

Използвайте **▲▼◀▶**, за да изберете [Certification Marks] (Знаци за съответствие) и натиснете **OK**.





Търговски марки

- Microsoft и Windows са регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и други държави.
 - Mac, macOS и App Store са търговски марки на Apple Inc.
 - IOS е търговска марка или регистрирана търговска марка на Cisco Systems, Inc. в САЩ и други държави и се използва по лиценз.
 - Adobe и логото на Adobe са регистрирани търговски марки или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в Съединените щати и/или други държави.
 - Този продукт използва технологията DNG по лиценз на Adobe Systems Incorporated.
 - Логото DNG е регистрирана търговска марка или търговска марка на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други държави.
 - Логото microSDXC е търговска марка на SD-3C, LLC.
 - Google, Google Play и Android са търговски марки или регистрирани търговски марки на Google LLC.
 - Bluetooth е регистрирана търговска марка или търговска марка на Bluetooth SIG, Inc. в САЩ и други държави.
 - USB Type-C и USB-C са търговски марки на USB Implementers Forum.
 - DisplayPort™ е търговска марка, собственост на Video Electronics Standards Association (VESA™) в САЩ и други държави.
 - HDMI, логото HDMI и High-Definition Multimedia Interface са търговски марки или регистрирани търговски марки на HDMI Licensing Administrator, Inc. в САЩ и/или други държави.
- Други имена на компании, имена на продукти и лога са търговски наименования, търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им компании.
- Този продукт използва шрифт RICOH RT, създаден от RICOH COMPANY, LTD.

Лиценз за AVC патентно портфолио

Този продукт е лицензиран съгласно AVC Patent Portfolio License за лична или друга употреба, която не носи възнаграждение, с цел (i) кодиране на видео по стандарта AVC („AVC видео“) и/или (ii) декодиране на AVC видео, кодирано от потребителя в процеса на лични дейности и/или получено от видео доставчик, лицензиран за предоставяване на AVC видео. Лиценз за друг вид употреба не се предоставя или подразбира. Допълнителна информация може да се получи от Via Licensing Alliance.
Вижте: <https://www.via-ia.com/>.

Съобщение за софтуера с отворен код

Тази камера включва софтуер с отворен код (СОК), лицензирана по GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) и/или други лицензи. Информацията за лицензите на всеки СОК, използван в камерата, се запазва във вътрешната памет на камерата като текстов файл. Свържете камерата към компютър, отворете папката „oss_license“ под „Софтуерен лиценз“ и отворете всеки текстов файл, за да прочетете лицензионните условия.
Исходните кодове на СОК, използвани в камерата, са разкрити съгласно лицензионните условия на GPL, LGPL и др. Ако имате нужда от изходните кодове, посетете следния URL адрес:
<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/products/oss/>





Предпазни мерки

Предупредителни символи

В това Ръководство за бързо включване и върху продукта се използват различни символи, за да се предотврати физическо нараняване на вас или на други хора, или повреда на имущество. Символите и тяхното значение са обяснени по-долу.



Опасност

Този символ указва случаи, които могат да доведат до непосредствен риск от смърт или сериозно нараняване, ако бъдат пренебрегнати или ако се подходи неправилно.



Предупреждение

Този символ указва случаи, които могат да доведат до смърт или сериозно нараняване, ако бъдат пренебрегнати или ако се подходи неправилно.



Внимание

Този символ указва случаи, които могат да доведат до нараняване или физическо увреждане, ако бъдат пренебрегнати или ако се подходи неправилно.

Значение на символите



Символът ви предупреждава за действия, които трябва да извършите.



Символът ви предупреждава за забранени действия.

Символът може да бъде комбиниран с други символи, за да укаже, че дадено действие е забранено.

Пример:

: Не докосвайте : Не разглобявайте

Следвайте тези предпазни мерки, за да осигурите безопасно ползване на тази камера.



Опасност



● Не се опитвайте да разглобявате, поправяте или промените камерата сами. Високоволтовата електрическа верига в камерата носи значителна опасност от токов удар.

● Не се опитвайте да разглобявате, променят или директно да запоявате батерията.



● Не поставяйте батерията в огън, не се опитвайте да я нагрявате, не я използвайте в среда с висока температура като например в близост до огън или в автомобил, и не я изхвърляйте. Не я поставяйте във вода или в морето и не позволявайте да се намокри.

● Не се опитвайте да пробивате, удряте, смачквате, изпускате или подлагате батерията на всякакъв друг силен удар или въздействие.

● Не използвайте батерия, която е сериозно повредена или деформирана.

● Не свързвайте положителния (+) и отрицателния (-) полюси на батерията с проводник или друг метален предмет. Също така не носете и не съхранявайте батерията заедно с метални предмети като химикалки или огърлици.

● Прекратете незабавно използването на камерата в случай на аномалии като отделяне на дим, необичайни миризми или прекомерна топлина. Свържете се с най-близкия сервизен център или търговец за ремонт.



- Използвайте камерата или опционалното зарядно VJ-12, за да зареждате батерията. Не използвайте батерията с камери, различни от тези, съвместими с DB-120.
- Ако течността на батерията протече и попадне в очите ви, веднага ги изплакнете обилно с чешмяна вода или друга чиста вода без да ги търкате и потърсете незабавно медицинска помощ.



Предупреждение



- Изключете незабавно захранването в случай на аномалии като отделяне на дим или необичайни миризми. Извадете възможно най-бързо батерията, като внимавате да избегнете токов удар или изгаряния. Ако черпите електричество от домашен електрически контакт, се уверете, че сте изключили щепсела от контакта. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар. Свържете се с най-близкия сервизен център или търговец. Прекратете незабавно използването на камерата, ако е неизправна.
- Изключете незабавно захранването, ако в камерата попадне метален предмет, вода, течност или друго чуждо тяло. Извадете възможно най-бързо батерията и картата-памет, като внимавате да избегнете токов удар или изгаряния. Ако черпите електричество от домашен електрически контакт, се уверете, че сте изключили щепсела от контакта. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар. Свържете се с най-близкия сервизен център или търговец. Прекратете незабавно използването на камерата, ако е неизправна.
- Ако екранът е повреден, избягвайте всякакъв контакт с течния кристал в него. При спешни случаи вземете посочените по-долу мерки.
- КОЖА: Ако течният кристал попадне върху кожата ви, отстранете го, изплакнете засегнатия участък обилно с вода и след това измийте добре със сапун.
- ОЧИ: Ако течният кристал попадне в очите ви, измийте ги с чиста вода в продължение на поне 15 минути и потърсете незабавно медицинска помощ.
- ПОГЛЪЩАНЕ: В случай на поглъщане на течния кристал изплакнете устата обилно с вода. Накарайте лицето, погълнало течния кристал, да изпие голямо количество вода, за да се предизвика повръщане. Потърсете незабавно медицинска помощ.
- Дръжте батерията и картата-памет, използвана в камерата, далеч от деца, за да предотвратите случайно поглъщане. Поглъщането на батерията или картата-памет е опасно. Потърсете незабавно медицинска помощ.






- Спазвайте тези предпазни мерки, за да предотвратите протичане, прегряване, запалване или експлодиране на батерията.
- Не използвайте батерии, различни от конкретно препоръчаните за камерата.
- Не носете и не съхранявайте батерията заедно с метални предмети като химикалки, огърлици, монети и фибри за коса.
- Не слагайте батерията в микровълнова фурна или в контейнер под голямо налягане.
- Ако по време на използване или зареждане на батерията забележите изтичане на течността на батерията, странна миризма, промяна в цвета или др., извадете незабавно батерията или зарядното от камерата и ги дръжте далеч от огън.
- Спазвайте следното, за да предотвратите пожар, токов удар или експлозия на батерията по време на зареждане.
- Използвайте само електрозахранване с посоченото напрежение. Избягвайте също да използвате разклонители и удължители.
- Дръжте батерията далеч от деца.
- Ако батерията не спира да зарежда след изтичане на указаното време за зареждане, прекъснете зареждането.
- Ако батерията протече или излъчи необичайна миризма, преместете я незабавно далеч от източници на огън.
- Дръжте камерата далеч от деца. Възможни са инциденти с деца, тъй като те не могат да разберат съдържанието на „Предпазни мерки“ и „Мерки за безопасна употреба“.
- Не използвайте камерата близо до запалими газове, бензин, бензен, разтворител или подобни вещества. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до експлозия, пожар или изгаряния.
- Не използвайте камерата на места, където употребата ѝ е ограничена или забранена, например в самолети. Неспазването на тази мярка би могло да доведе до инциденти.
- Когато пътувате в чужбина, не използвайте зарядното или AC адаптера с наличните в търговската мрежа електронни трансформатори. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар, токов удар или неизправност на продукта.
- Използвайте само електрозахранване с посоченото напрежение. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар.





- Не докосвайте вътрешните компоненти на камерата, ако бъдат изложени на показ вследствие на изпускане или повреда. Високоволтовата електрическа верига в камерата може да доведе до токов удар. Извадете възможно най-бързо батерията, като внимавате да избегнете токов удар или изгаряния. Ако е повредена, свържете се с най-близкия сервизен център или търговец.
- Не видете светкавица или чуете гръм по време на използване на зарядното устройство или адаптера за променлив ток, не докосвайте щепсела. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до токов удар.







	<ul style="list-style-type: none"> • Ако в камерата попадне метален предмет, вода, течност или друг чужд предмет, незабавно извадете щепсела от контакта и се свържете с най-близкия сервизен център или търговец за ремонт. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар. • Ако забележите необичайни шумове или дим, излезли от камерата, незабавно извадете щепсела от контакта и се свържете с най-близкия сервизен център или търговец за ремонт. Прекратете незабавно използването на камерата, ако е неизправна.
---	--


	<ul style="list-style-type: none"> • Не се опитвайте да разглобявате камерата сами. Високоволтовата електрическа верига в камерата може да доведе до токов удар.
---	---

	<ul style="list-style-type: none"> • Не използвайте камерата във влажни среди например в кухнята. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар. • Не използвайте камерата в банята. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар.
---	---


Внимание

	<ul style="list-style-type: none"> • Контактът с течността от протекла батерия може да доведе до изгаряния. Ако част от тялото ви влезе в досег с повредена батерия, изплакнете веднага участъка с вода. (Не използвайте сапун.) Ако батерията протече, извадете я незабавно от камерата и изберете друг отделението за батерия, преди да сложите нова батерия в нея.
---	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Не позволявайте камерата да се намокри. Освен това не работете с нея с мокри ръце. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до токов удар. • Не насочвайте светкавицата към водачи на автомобили, тъй като това може да причини загуба на контрол от страна на водача и да доведе до катастрофа. • Не покривайте камерата, докато я ползвате. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да причини пожар. • Не свързвайте нахъсо металните контакти на клемите. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да причини пожар. • Не използвайте камерата във влажни среди или зони, изложени на дим от мазнина, например кухнята. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до пожар или токов удар.
---	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Изключете щепсела от електрическата мрежа преди почистване на камерата. • Изключете щепсела от електрическата мрежа, ако няма да използвате камерата.
---	--

Предпазни мерки за аксесоарите	Когато използвате допълнителни продукти, прочетете внимателно ръководствата за употреба, предоставени с продукта, преди да го използвате.
---------------------------------------	---

-  **Забележка** -----
- Торбичките, използвани за опаковане на камерата, са изработени от екологично чист бамбуков материал. Ако прах от опаковъчната торбичка полепне по камерата, отстранете го с наличен в търговската мрежа вентилатор или почистваща хартия, преди да използвате фотоапарата.



Съдържание

Въведение	1
Регистрация на потребителя	1
Предпазни мерки	5
Проверка на съдържанието на комплекта	10
Наименования и функции на частите	10
Бутони за управление	12
Подготовка преди употреба	13
Поставяне на батерията и картата-памет	13
Зареждане на батерията	14
Първоначални настройки	15
Форматиране на картата-памет	16
Основни операции при снимане	18
Снимане в Program mode (Програмиран режим)	18
Преглед на направените изображения	19
Основни спецификации	20
Акумулаторна батерия DB-120	20
Използване на камерата в чужбина	20
Относно безжичната LAN мрежа	20
Мерки за безопасна употреба	21
Грижа и съхранение на камерата	23
Гаранционна политика	24
Изявления за съответствие с нормативните изисквания	27

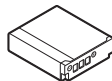
Проверка на съдържанието на комплекта



**RICOH GR IV
Monochrome**



**Капаче на куплунга
за светкавица**
(монтирано на камерата)

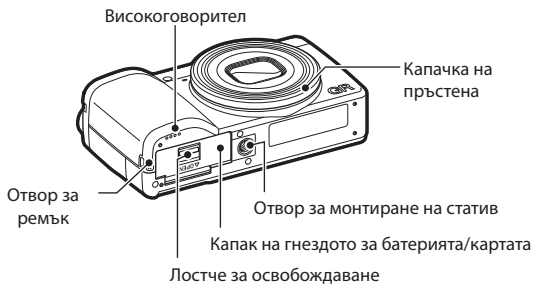
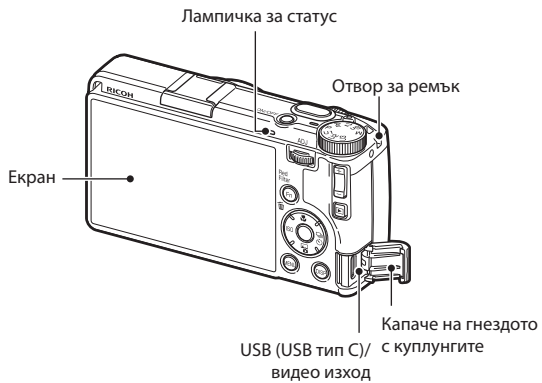


**Акумулаторна
батерия
(DB-120)**

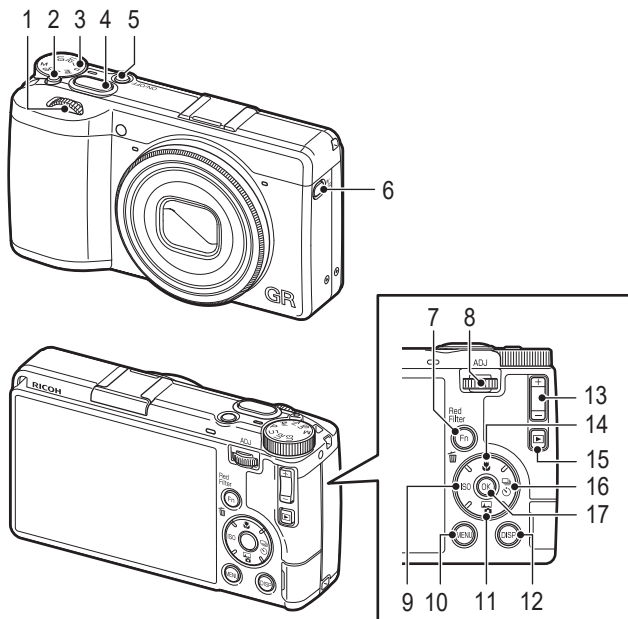
- USB кабел (I-USB198)
- Ремък за ръка
- Ръководство за бързо включване (този документ)

Наименования и функции на частите





Бутони за управление



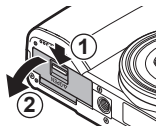
- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Преден е-диск (☺) | 9 | Бутон ISO/Наляво (ISO/◀) |
| 2 | Бутон за заключване | 10 | Бутон MENU (MENU) |
| 3 | Диск за избор на режим | 11 | Бутон за контрол на изображението/Надолу (⏏/▼) |
| 4 | Бутон за освобождаване на затвора (SHUTTER) | 12 | Бутон DISP (DISP) |
| 5 | Бутон за захранване | 13 | Бутон за EV корекция (±) |
| 6 | Бутон за превключване между памет за записване на филм и памет за запаметяване (□/1/30) | 14 | Бутон Макро/Нагоре (⏏/▲) |
| 7 | Бутон Fn/Изтриване (Fn/🗑️) | 15 | Бутон за възпроизвеждане (▶) |
| 8 | НАСТРОЙКА/Заден електронен циферблат (ADJ./🌀) | 16 | Бутон за Режим на работа/Надясно (📷/▶) |
| | | 17 | Бутон OK (OK) |

Подготовка преди употреба

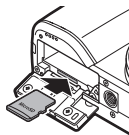
Поставяне на батерията и картата-памет

1 Уверете се, че камерата е изключена от захранването.

2 Плъзнете лостчето за освобождаване в най-долната част на камерата в позиция OPEN, за да отворите капака на гнездото за батерията/картата.



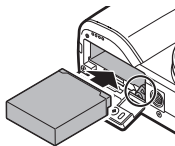
3 Когато използвате карта памет, уверете се, че картата е обърната в правилната посока, и я вкарайте докрай, докато чуete щракване.



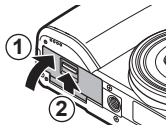
4 Поставете батерията.

Използвайте батерията, за да натиснете заключващия механизъм и поставете батерията докрай в отделението за батерии.

За да извадите батерията, плъзнете ключалката



5 Затворете капака на гнездото за батерията/картата и плъзнете лостчето за освобождаване в посока, обратна на OPEN, за да го заключите на място.



Внимание

- Избягвайте да докосвате директно терминала на microSD картата с ръце или пръсти.



Местоположение за запазване на данни

- Данните се запазват според настройката на [Shooting Memory Setting] (Настройка на паметта за снимане) в меню 4/ 4. Натиснете и задръжте (%%) преди да снимате, за да превключите местоположението за запазване. Местоположението за запазване може да се провери в горния десен ъгъл на монитора.

Зареждане на батерията

Заредете батерията, като използвате един от следните методи.

Използване на зарядното устройство за батерии

Можете да заредите батерията с помощта на допълнителното зарядно устройство за батерии (BJ-12).

За това как да заредите батерията, вижте ръководството за употреба на зарядното устройство.

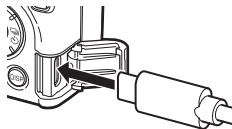
Използване на AC адаптер

Можете да зареждате батерията, като използвате предлаган в търговската мрежа AC адаптер, съвместим с USB Power Delivery, в комбинация с предоставения USB кабел (I-USB198) или опционалния AC адаптер (K-AC166).

Използване на компютър

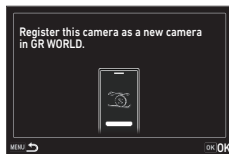
Можете да зареждате батерията, като използвате предоставения USB кабел (I-USB198) и компютър с USB тип C порт.

- 1** Изключете камерата.
- 2** Отворете капака на терминала, след което свържете USB кабела към USB терминала.



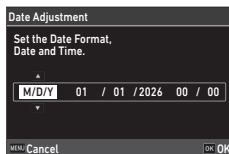
- 3** Свържете USB кабела към USB порта на компютъра.
- 4** Натиснете бутона за захранване, за да изключите камерата. Лампичката за статус на камерата светва и зареждането започва. Когато зареждането приключи, лампичката изгасва.

7 Натиснете **OK** на камерата.



8 Задайте формата на извеждане и датата и часа.

Използвайте **◀▶**, за да изберете опция, и **▲▼**, за да промените стойността.



9 Натиснете **OK**.

Датата и часът са зададени и камерата е готова за снимане.

Забележка -----

- За да изтеглите GR WORLD и за повече информация, посетете следния уебсайт.

<https://www.ricoh-imaging.com/gr-world/download/>



Форматиране на картата-памет

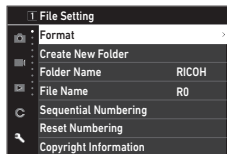
Когато използвате нова карта памет или карта памет, използвана с друго устройство, форматирайте я с тази камера. Вътрешната памет също може да се форматира.

1 Натиснете **MENU**.

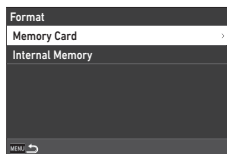
2 Натиснете **◀** два пъти и след това използвайте **▲▼**, за да изберете **↻**.



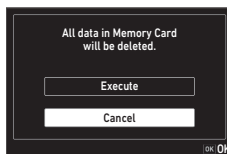
- 3** Натиснете ► два пъти, изберете [Format] (Форматиране) и след това натиснете ►.



- 4** Използвайте ▲▼, за да изберете [Memory Card] (Карта памет) или [Internal Memory] (Вътрешна памет), и след това натиснете ►.



- 5** Използвайте ▲, за да изберете [Execute] (Изпълнение), и след това натиснете **OK**.



- 6** Натиснете два пъти **MENU**.

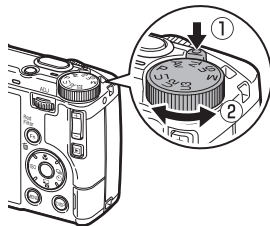
Внимание -----

- Не изваждайте картата-памет, докато се извършва операция по форматиране, защото това може да повреди носителя.
- Форматирането ще изтрие всички данни, независимо дали са защитени или не.

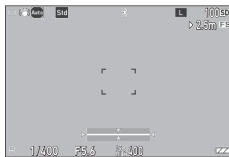
Основни операции при снимане

Снимане в Program mode (Програмиран режим)

- 1** Настройте диска за избор на режим в положение **P**, докато натискате бутона за заключване.



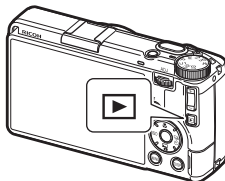
- 2** Натиснете **SHUTTER** наполовина.



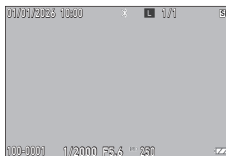
- 3** Натиснете **SHUTTER** докрай.







Преглед на направените изображения

1 Натиснете .



2 Разглеждане на изображение.



 /  / Плъзгане	Извежда предишното или следващото изображение.
	Изтрива изображението.
 (надясно) /  (+) / Притискане	Увеличава изображението.
	Превключва камерата в режим на снимане.



Основни спецификации

Акумулаторна батерия DB-120

Номинално напрежение	3,85 V
Номинален капацитет	1800 mAh, 6,93 Wh
Работна температура	от 0 до 40°C (от 32 до 104°F)
Температура на съхранение	от -20 до 45°C (от -4 до 113°F)
Размери	40,9 мм (Ш) × 35,4 мм (В) × 10,75 мм (Д) (1,6 инча) (Ш) × 1,4 инча (В) × 0,4 инча (Д))
Тегло	Прибл. 33 г (1,2 унции)

Използване на камерата в чужбина

За условията на употреба и важни точки, които трябва да се имат предвид при използване на камерата в чужбина, проверете страницата на продукта и често задаваните въпроси на уебсайта на RICOH IMAGING.

Относно безжичната LAN мрежа

- Наличните честотни ленти варират в зависимост от страната.
- 5 GHz-овата честотна лента е ограничена за използване на открито в някои страни.
- Честотната лента може да се променя с помощта на специалното приложение за серията RICOH GR.





Мерки за безопасна употреба

Камера

- Не изпускайте камерата и не я подлагайте на физически удар.
- Когато носите камерата, бъдете внимателни да не се удрия в други предмети. Необходимо е особено внимание за защита на обектива и екрана.
- Батерията може да се нагорещи при продължителна употреба. Изчакайте да се охлади, преди да я извадите от камерата.
- Екранът може да е трудно четим на пряка слънчева светлина.
- Може да забележите, че яркостта на екрана варира или че екранът съдържа пиксели, които не светват или които винаги светят. Това е обичайно за всички LCD екрани и не представлява неизправност.
- Не прилагайте сила върху екрана.
- Внезапни промени в температурата могат да причинят кондензация, което да доведе до образуване на капчици вода във вътрешността на обектива или до неизправност на камерата. Това може да се избегне чрез поставяне на камерата в пластмасов плик за забавяне на промяната на температурата и изваждането ѝ от плика едва след като въздухът в него е достигнал температурата на околната среда.
- За да предотвратите повреда на камерата, не поставяйте предмети в отворите на капачиците на микрофона и високоговорителя.
- Не позволявайте камерата да се намокри. Освен това не работете с нея с мокри ръце. Неспазването на тази предпазна мярка може да доведе до неизправност на камерата или до токов удар.
- Преди да използвате камерата при важни поводи например при пътуване или на сватби, направете пробни снимки, за да се уверите, че работи правилно. Препоръчваме ви да държите това ръководство и резервни батерии под ръка.



Условия, които могат да причинят кондензация -----

- Ако се преместите на място с коренно различна температура
- Ако влажността е висока
- В студено помещение след включване на отоплителен уред или ако камерата е изложена на студен въздух от климатик или друго устройство



Акумулаторна батерия DB-120

- Това е литиево-йонна батерия.
- Батерията не е напълно заредена към момента на покупка, затова се уверете, че сте я заредили преди употреба.
- Не отваряйте и не повреждайте батерията, тъй като това може да доведе до пожар или наранявания. Освен това не нагрявайте батерията над 60°C (140°F) и не я излагайте на огън.
- Поради характеристиките на батерията времето за ползването ѝ може да се съкрати, когато се използва при ниска температура, дори ако тя е напълно заредена. Затоплете батерията като я поставите в джоб или имайте под ръка резервна батерия.
- Когато няма да я ползвате, извадете батерията от камерата или от зарядното. Дори при изключено захранване малко количество ток може да протече от батерията, което ще доведе до допълнително разреждане и ще направи батерията неизползваема. Ако батерията бъде извадена за повече от пет дни, настройките на датата и часа ще се изгубят. В този случай нулирайте датата и часа.
- Зареждайте батерията за 15 минути веднъж годишно, ако няма да я ползвате за дълъг период от време.
- Съхранявайте батерията на сухо и хладно място с околна температура между 15°C и 25°C (между 59°F и 77°F). Избягвайте да я съхранявате при много високи или много ниски температури.
- След зареждане на батерията не я зареждайте веднага отново.
- Зареждайте батерията при околна температура между 10°C и 40°C (между 50°F и 104°F). Зареждането на батерията при висока температура може да повреди батерията. Зареждането при ниска температура може да предотврати пълното зареждане.
- Ако времето на ползване на батерията стане много кратко дори когато е напълно заредена, тя е достигнала края на експлоатационния си живот. Заменете я с нова батерия. Уверете се, че използвате резервна батерия, препоръчана от RICOH IMAGING.
- Времето за зареждане с предоставения USB кабел (I-USB198) е приблизително 2 часа (при 25°C (77°F)).



Внимание

- Използването на други батерии може да предизвика експлозия.
- Рециклирайте използваните батерии в кутия за рециклиране в местния магазин за електроника или супермаркет.



Грижа и съхранение на камерата

Грижа за камерата

- Качеството на изображенията може да бъде засегнато от отпечатъци от пръсти и други чужди тела върху обектива. Избягвайте да докосвате обектива с пръсти.
- Отстранявайте прах или мъх от обектива с наличен в търговската мрежа уред за продухване или внимателно почистете обектива с мека, суха кърпа.
- Почистете камерата добре след употреба на плажа или работа с химикали.
- В случай на неизправност, се обърнете към най-близкия сервизен център или търговец.
- Камерата съдържа високоволтови вериги. Не я разглобявайте.
- Не излагайте камерата на летливи вещества като разреждател, бензин или пестициди. Неспазването на тази предпазна мярка би могло да доведе до повреда на камерата или покритията ѝ.
- Мониторът се надрасква лесно, избягвайте да го докосвате с твърди предмети.
- Почиствайте екрана като го избърсвате с мека кърпа, навлажнена с малко количество препарат за почистване на монитори, който не съдържа органични разтворители.

Съхранение

- Не съхранявайте камерата на места, където ще бъде изложена на:
 - Прекомерна топлина или влажност, големи промени в температурата или влажността
 - Прах, замърсявания, пясък
 - Силни вибрации
 - Продължителен контакт с химикали, включително пестициди, или с продукти от винил или каучук
 - Силни магнитни полета (например в близост до монитор, трансформатор или магнит)
- Извадете батерията, ако камерата не се използва за дълъг период от време.

Преди почистване

- Уверете се, че сте изключили камерата.
- Извадете батерията и AC адаптера от камерата.





Гаранционна политика

Всички камери с нашата марка, които са закупени през упълномощени канали за разпространение на фотографски продукти, имат гаранция срещу дефекти, възникнали поради некачествени материали или неправилна изработка. Гаранцията е за период от дванадесет месеца, считано от датата на покупката. През този период се гарантират безплатен ремонт и безплатна замяна на дефектните части при условие, че върху продукта не са открити следи от въздействие или повреда вследствие на контакт с пясък или течности, от злоупотреба или неправилна експлоатация, от електрическа или химическа корозия, или от опити за ремонт от страна на неупълномощен сервиз. Производителят и неговите упълномощени представители не носят отговорност за други ремонти или модификации с изключение на тези, направени с писменото им съгласие, и не носят отговорност за вреди, възникнали вследствие на забавяне или невъзможност да се използва продуктът, или вследствие на други непреки или произтичащи вреди от какъвто и да е вид, независимо дали са причинени от некачествени материали или неправилна изработка, или от друго; също така изрично е договорено, че отговорността на производителя или неговите представители по всички гаранционни споразумения, независимо дали са изрични или подразбиращи се, е стриктно ограничена до замяната на части, както това е посочено по-горе. Няма да се възстановяват средства, изразходвани за ремонт в неупълномощени сервизи.

Процедури по време на гаранционния период от 12 месеца

Всяка камера, която се окаже дефектна в 12-месечния гаранционен период, трябва да се върне на представителя, от който е закупена, или на производителя. Ако във вашата страна няма представител на производителя, изпратете продукта на производителя с предплатени пощенски разноски. В този случай, поради усложнените митнически процедури, ще измине значителен период от време преди да получите обратно продукта. Ако продуктът е в гаранция, ремонтът и замяната на частите ще бъдат безплатни, и след приключването на ремонта камерата ще ви бъде върната. Ако продуктът не е в гаранция, ще се приложат обичайните такси на производителя или неговия представител. Разходите по транспортирането се поемат от собственика. Ако сте закупили камерата извън страната, в която искате тя да бъде гаранционно обслужвана, е възможно да се наложи заплащане на стандартни такси за обслужване и ремонт, които се прилагат от представителя на производителя в съответната страна. Независимо от това, камерата, която сте изпратили обратно на производителя, ще бъде ремонтирана безплатно в съответствие с гаранционното споразумение и тази процедура. При всички случаи обаче разходите за транспорт и митническите такси ще бъдат поети от изпращача. За да можете да потвърдите датата на закупуване на продукта, когато това е необходимо, моля, пазете квитанциите или касовите бележки от покупката в продължение най-малко на една година. Преди да изпратите камерата за ремонт, се уверете, че изпращате уреда на упълномощени представители на производителя или в одобрен от тях сервиз, освен ако не изпращате продукта директно на производителя. Винаги изисквайте оферта за цената на ремонта и само след като се съгласите с посочената цена, инструктирайте сервиза да извърши ремонта.

- **Това гаранционно споразумение не оказва влияние върху законите права на клиента.**
- **Възможно е в някои страни гаранционните условия да бъдат заместени от други, предлагани от нашите представители. Поради това ви препоръчваме да прегледате гаранционната карта, предоставена при закупуването на продукта, или да се свържете с нашия представител за вашата страна, за да получите повече информация и копие на гаранционното споразумение.**





За клиенти в САЩ и Канада

Условия на гаранцията на RICOH IMAGING за Северна Америка

1. Продуктите RICOH IMAGING, първоначално разпространявани от RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION и RICOH IMAGING CANADA и закупени чрез нашите оторизирани дистрибуторски канали, са с гаранция от RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION и RICOH IMAGING CANADA към първоначалния купувач на дребно за период от една година от датата на закупуване срещу дефекти в материала и/или изработката.
2. Тази гаранция е ограничена до ремонт на дефекти в материала и/или изработката. Тези ремонти ще бъдат направени безплатно за клиента. Въпреки това, всички такси, свързани с изпращането на продукта до сервизния център, са отговорност на собственика. (Забележка: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION и RICOH IMAGING CANADA не носи отговорност за щети или загуби, възникнали при транспортирането до сервизния център, но ще помогнат при обработката на всякакви искове, когато е възможно.)
3. Тази гаранция не покрива покрития или батерии, нито покрива щети в резултат на злополука, неправилна употреба, злоупотреба, мръсотия, вода, пясък, изтичане на батерии, фалшифициране, обслужване, извършено или опитано от неупълномощени сервизни агенции. Тази гаранция е валидна само в страната, в която е закупен този продукт. По условията на тази гаранция не се покриват нормалното почистване и механичното износване на продукта. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION и RICOH IMAGING CANADA не носят отговорност за косвени или случайни щети в резултат на нарушаване на гаранцията, изрична или подразбираща се, приложима за този продукт.
4. Моля, не забравяйте да запазите оригинала или копие на касовата бележка, като доказателство за покупка, за да получите гаранционно обслужване по време на гаранционния период. За да се гарантира гаранционният статус, трябва да се представи датиран документ за покупка (касова бележка). Ако заедно с продукта не е получена датирана разписка за покупка (касова бележка), ще бъде издадена оценка за ремонт.

В някои държави не се допускат ограничения на срока на подразбиращата се гаранция, така че горните ограничения може да не важат за вас. Някои държави не разрешават изключването или ограничаването на случайни или последващи щети, така че горните ограничения може да не важат за вас. Тази гаранция ви дава конкретни права и може да имате други законни права, които се различават в отделните държави. Тази гаранционна политика не оказва влияние върху законовите права на потребителя.

Регистрирайте своя продукт:

СЩА: <https://us.ricoh-imaging.com/register-product/>

Канада: <https://www.ricoh-imaging.ca/register-your-ricoh-imaging-product/>

За запитвания, свързани с услуга:

СЩА: <https://us.ricoh-imaging.com/repairs/>

Канада: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/repairs/>

За техническа поддръжка:

СЩА: <https://us.ricoh-imaging.com/online-support/>

Тел.: 1-800-234-0276

Канада: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/digital-support/>

Тел.: 1-800-224-6767





Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

Conditions de garantie RICOH IMAGING en Amérique du Nord

1. Les produits RICOH IMAGING distribués à l'origine par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA et achetés par l'entremise de nos réseaux de distribution dûment agréés sont garantis par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat initiale pour l'acheteur original.
2. Cette garantie se limite aux réparations des défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Ces réparations seront effectuées sans frais pour le client. Cependant, tous les frais liés à l'envoi du produit dans un Centre de service seront à la charge de l'utilisateur. (Nota : RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA n'assumeront aucune responsabilité pour les dommages ou perte pouvant survenir lors du transport, mais assistera dans le traitement de toute réclamation dans la mesure du possible.)
3. Cette garantie ne couvre pas le fini ni les piles, et ne couvre pas non plus les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou abusive ainsi que de la poussière, eau, écoulement des piles, modifications ou réparations réalisées ou tentées par une agence de réparation non agréée. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Le nettoyage de routine et l'usure mécanique et esthétique ne sont pas couverts par cette garantie. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA ne peuvent être tenues responsables des dommages accidentels, indirects et consécutifs résultant d'un manquement à une condition de la garantie, expresse ou implicite, applicable à ce produit.
4. Conservez votre bon d'achat original (facture de vente datée) ou une copie afin de fournir lors d'une demande de réparation pendant la période de garantie. Votre bon d'achat doit être fourni pour assurer l'état de la garantie. Si votre bon d'achat n'est pas reçu avec le produit, un devis de réparation sera émis.

Certains pays, états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De même, certains pays, états permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, en conséquence, les limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits selon la juridiction en vigueur dans votre région. Cette garantie ne peut diminuer les droits juridiques du consommateur.

Renseignement relatif au service :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/repairs/>

Soutien technique :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/soutien-technique/>





Изявления за съответствие с нормативните изисквания

За клиенти в САЩ

ИЗЯВЛЕНИЕ ЗА СЪВМЕСТИМОСТ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ФКК

Декларация за съвместимост на доставчика 47 CFR § 2.1077 Информация за съответствие

Име на продукта: RICOH GR IV Monochrome

Модел: R09010

Това устройство отговаря на част 15 от Правилника на Федералната комисия по комуникациите (ФКК). Работата с него трябва да отговаря на следните две условия: (1) това устройство не може да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всички получавани смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелан начин на работа.

Отговорно лице: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

Адрес: 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, СЩА

Телефон: 800-877-0155

ВНИМАНИЕ:

Всякакви промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговаряща за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да експлоатира оборудването.

ФКК, част 15, подчаст В, клас В

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас В, съгласно част 15 от Правилника на ФКК. Тези ограничения са предназначени да осигуряват подходяща защита срещу вредни смущения в домашната инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и не се използва съгласно инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Въпреки това, няма гаранция, че няма да настъпи смущение в дадена инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения в приемането на радио или телевизионен сигнал, което може да бъде определено чрез изключването и включването му, потребителят се насърчава да се опита да отстрани смущението чрез една или повече от следните мерки:

- Промяна на посоката или мястото на приемната антена.
- Увеличаване на разстоянието между оборудването и приемника.
- Свързване на оборудването в контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Обърнете се към дилъра или към опитен радио/телевизионен техник за помощ.





ФКК, част 15, подчаст Е

Съответствие с изискването на ФКК 15.407(c)

Предаването на данни винаги се инициира от софтуер, който се предава през MAC, през цифровата и аналоговата базова лента и накрая до радиочестотния чипа. Няколко специални пакета се иницират от MAC адреса. Това са единствените начини, по които цифровата част на базовата лента ще включи радиочестотния предавателя, който след това изключва в края на пакета. Следователно предавателят ще бъде включен само докато се предава един от гореспоменатите пакети. С други думи, това устройство автоматично прекратява предаването в случай на липса на информация за предаване или на оперативна повреда.

Честотна толерантност (2,4 GHz-ова честотна лента): 25 ppm (части на милион)

Честотна толерантност (5 GHz-ова честотна лента): 20 ppm (части на милион)

Предупреждение за експозиция на радиочестотни вълни

Това устройство отговаря на правителствените изисквания за експозиция на радиочестотни вълни. Това устройство е проектирано и произведено така, че да не надвишава границите на експозиция на радиочестотни вълни, определени от Федералната комисия за комуникации на правителството на САЩ .

Стандартът за експозиция използва мерна единица, известна като специфичен коефициент на поглъщане (SAR, Specific Absorption Rate). Лимитът на SAR, определен от ФКК, е 1,6 W/kg. Тестовите за SAR се провеждат, като се използват стандартни работни положения, приети от ФКК, като изпитваното съоръжение предава на определеното ниво на мощност в различни канали.

ФКК е издала разрешение за употреба на това устройство, като всички отчетени нива на SAR са оценени като съответстващи на указанията на ФКК за експозиция на радиочестотни вълни. Информацията за SAR за това устройство е регистрирана във ФКК и може да бъде намерена в раздела „Display Grant“ („Покажи разрешението“) на <https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> след търсене по идентификационния номер на ФКК: 2ACZS-R09010.



Стандарт за безопасност за батерии тип „копче“ или „монета“ и потребителски продукти, съдържащи такива батерии

Този продукт съдържа несменяема батерия тип „копче“ или батерия тип „монета“. Не сменяйте батерията тип „копче“ или батерията тип „монета“. Това може да причини пожар или токов удар.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **ОПАСНОСТ ОТ ПОГЛЪЩАНЕ:** Този продукт съдържа батерия тип „копче“ или батерия тип „монета“.
- **СМЪРТ** или сериозни наранявания могат да възникнат при поглъщане.
- Погълнатата батерия тип „копче“ или батерия тип „монета“ може да причини **Вътрешни химически изгаряния само за 2 часа.**
- **ДЪРЖЕТЕ** новите и използваните батерии **ДАЛЕЧ ОТ ДЕЦА.**
- **Потърсете незабавна медицинска помощ**, ако има съмнение, че батерията е била погълната или е въведена в която и да е част на тялото.



- а) Незабавно изхвърлете използваната батерия съгласно местните разпоредби и я дръжте далеч от деца. НЕ изхвърляйте батерията в битовите отпадъци и НЕ я изгаряйте.
- б) Дори използвана батерия може да причини тежки наранявания или смърт.
- в) Обадете се на местен център за контрол на отравянията за информация относно лечението.
- д) Тип на батерията: ML414H IV01E
- е) Номинално напрежение на батерията: 3 V
- ф) Непрезареждаща се батерия не е предназначена за презареждане.
- г) Не разреждайте, презареждайте, разглобявайте, нагрявайте над посочената от производителя температура и не изгаряйте батерията. Това може да доведе до наранявания в резултат на изпускане на газ, изтичане или експлозия, което да доведе до химически изгаряния.



Общ сертификат за съответствие

МОДЕЛ НА ПРОДУКТА

МОДЕЛ: R09010

ТИП: ЦИФРОВА КАМЕРА

ЦИТАТ НА ВСЯКО
ПРАВИЛО НА CPSC
ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА
ПРОДУКТИТЕ, ПО КОЕТО
СЕ СЕРТИФИЦИРА
ТОЗИ ПРОДУКТ

16 CFR Част 1263 — Стандарт за безопасност за
батерии тип „копче“ или „монета“ и потребителски
продукти, съдържащи такива батерии

ВНОСИТЕЛЯТ, ИЗДАВАЩ
СЕРТИФИКАТА

RICON IMAGING AMERICAS CORPORATION
2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany,
New Jersey 07054, СЩА
(800) 234-0276

ИНФОРМАЦИЯ ЗА
КОНТАКТ
ЗА ЛИЦАТА,
КОИТО ПОДДЪРЖАТ
ЗАПИСИ
НА РЕЗУЛТАТИТЕ ОТ
ТЕСТОВИТЕ

RICON IMAGING AMERICAS CORPORATION
Юлиана Куок
orders@ricoh-usa.com
2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany,
New Jersey 07054, СЩА
(905) 795-5729

ДАТАТА И МЯСТОТО
НА ПРОИЗВОДСТВО

Март, 2025 г.
Гуандун Шън, Китай

ДАТАТА И МЯСТОТО
КЪДЕТО ПРОДУКТЪТ
Е БИЛ ТЕСТВАН

01.04.2025 до 20.06.2025
Канагава, Япония

ЛАБОРАТОРИЯ,
ИЗВЪРШВАЩА ТЕСТОВЕ,
ОТ КОИТО
ЗАВИСИ СЕРТИФИКАТЪТ

RICON IMAGING COMPANY, LTD.
16-1 Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa
224-0035 Япония





За клиенти в САЩ и Канада

Литиево-йонните батерии могат да се рециклират.

Можете да помогнете за опазването на околната среда, като върнете използваните акумулаторни батерии в най-близкото до вас място за събиране и рециклиране.

За повече информация относно рециклирането на акумулаторни батерии, обадете се на безплатен телефон 1-877-723-1297 или посетете <https://www.call2recycle.org/>.

За клиенти в Канада

Декларация за съответствие с изискванията на Министерство на иновациите, науката и икономическото развитие (ISED) на Канада

Това цифрово устройство от клас В отговаря на изискванията на ICES-003 (B).

Това устройство съдържа освободени от лиценз предавател(и)/приемник(и), които съответстват на RSS стандарта(те) на Министерство на иновациите, науката и икономическото развитие (ISED) на Канада за освободено от лиценз оборудване. Работата с него трябва да отговаря на следните две условия:

1. Това устройство не трябва да причинява смущения.
2. Това устройство трябва да приема всички смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа на устройството.

Предупреждение:

- (i) Устройството за работа в честотната лента 5150–5250 MHz е предназначено само за използване на закрито, за да се намали вероятността от вредни смущения на мобилни сателитни системи, работещи на същия канал.
- (ii) За устройства с подвижна(и) антена(и) максималното антенно усилване, допустимо за устройства в честотната лента 5725–5850 MHz, трябва да бъде такова, че оборудването да продължава да отговаря на съответните ограничения за еквивалентна изотропно излъчвана мощност (EIRP).

Информация за експозиция на радиочестотни вълни

Излъчваната мощност на безжичното устройство е под границите на експозиция на радиочестотни вълни, определени от Канадската агенция за иновации, наука и икономическо развитие (ISED). Безжичното устройство трябва да се използва по такъв начин, че да се сведе до минимум възможността за контакт с хора по време на нормална работа.

Това устройство е оценено и е показало, че отговаря на ограниченията за специфичен коефициент на поглъщане (SAR) на ISED, когато се използва в условия на преносима експозиция. (Антените са на повече от 0 мм от тялото на човек.)





Pour les utilisateurs au Canada

Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mise en garde :

- (i) Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5150 à 5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.
- (ii) Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée, selon le cas.

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie rayonnée de l'appareil sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'Appareil sans fil doit être utilisé de telle manière que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal soit minimisé.

Cet appareil a été évalué et démontré conforme aux limites de débit d'absorption spécifique (« SAR ») ISDE lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portables. (Les antennes sont à plus de 0 mm du corps d'une personne.)





За клиенти в държави, които изискват маркировката CE

Този продукт е в съответствие с основните изисквания и разпоредби.

Директива 2014/53/ЕС „Радиосъоръжения“

Декларацията за съответствие на ЕС е налична чрез достъп до URL адреса:
https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html
и избиране на приложимия продукт.



Честотна лента за работа: 2400 до 2483,5 MHz
5150 до 5250 MHz
5725 до 5850 MHz

Максимална радиочестотна мощност: 2400 до 2483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP
5150 до 5250 MHz: 11,20 dBm EIRP
5725 до 5850 MHz: 12.73 dBm EIRP

Минималната мощност, необходима на радиооборудването
за зареждане: 2,5 W

Максималната мощност, необходима на радиооборудването за
постигане на максимална скорост на зареждане: 10 W



Вносител (CE маркировка): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Франция

Производител:

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 1143-8555, Япония





Регламент за батериите (ЕС) 2023/1542

Този продукт е в съответствие с основните изисквания и разпоредби.

Литиево-йонна акумулаторна батерия

DB-120

Вносител (CE маркировка): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Франция
<https://ricoh-imaging.eu/>

Производител:

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555 Япония
<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Литиева вторична батерия

ML414H IV01E

Вносител (CE маркировка): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, Франция
<https://ricoh-imaging.eu/>

Производител:

Seiko Instruments Inc.
8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8507
Япония
https://krs.bz/sii/m/battery_inq_en





Относно безжичната LAN мрежа

	AT	EE	IE	NL	ES	CH
	BE	FI	IT	PL	SE	HR
	BG	FR	LV	PT	UK(NI)	MK
	CY	DE	LT	RO	IS	TR
	CZ	EL	LU	SK	LI	ME
	DK	HU	MT	SI	NO	RS

- Не използвайте на открито 5 GHz-овата честотна лента (W52) на безжичната LAN мрежа в изброените по-горе държави. Употребата на W52 на открито е забранена със закон в тези държави. Използвайте 2,4 GHz-овата или 5,8 GHz-овата честотна лента за работа на открито.
- Честотният обхват, използван от този продукт, е ограничен между 5150 и 5250 MHz (W52) или между 5725 и 5850 MHz (W58) в 5 GHz-овата честотна лента.

Относно батериите

- Смяната на батерия с неправилен тип може да деактивира защитната функция (например при някои типове литиеви батерии).
- Изхвърлянето на батерия в огън или в гореща фурна, механичното ѝ смачкване или рязане може да доведе до експлозия.
- Оставянето на батерията в заобикаляща я среда с изключително висока температура може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- Батерията, подложена на изключително ниско въздушно налягане, може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.





За клиенти в държави, които изискват маркировката UKCA

Този продукт е в съответствие с основните изисквания и разпоредби.

Регламенти за радиосъоръжения 2017 г.

Декларацията за съответствие на UK е налична чрез достъп до URL адреса:
https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html
и избиране на приложимия продукт.

**UK
CA**

Честотна лента за работа: 2400 до 2483,5 MHz
5150 до 5250 MHz
5725 до 5850 MHz

Максимална радиочестотна мощност: 2400 до 2483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP
5150 до 5250 MHz: 11,20 dBm EIRP
5725 до 5850 MHz: 12,73 dBm EIRP

Производител: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555 Япония



Декларация за съответствие на PSTI

Тази декларация за съответствие е изготвена от RICOH IMAGING COMPANY, LTD., 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555 Япония („Производителят“) съгласно Раздел 9 (2) от Закона за сигурността на продуктите и телекомуникационната инфраструктура от 2022 г. по отношение на следния продукт:

Тип продукт: ЦИФРОВА КАМЕРА

Модел на продукта: R09010

Дата на приключване на поддръжката за сигурност: 30.11.2026

За подробна информация вижте показаните по-долу уеб страници.
<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/>



Според мнението на производителя, той е спазил следните приложими изисквания за сигурност:

Изисквания за сигурност към производителите, посочени в ПРИЛОЖЕНИЕ 2 на Наредбата за сигурността на продуктите и телекомуникационната инфраструктура (Изисквания за сигурност за съответните свързващи се продукти) от 2023 г.

Приложими стандарти: ETSI EN 303 645 V.2.1.1 (2020-06)
ISO/IEC 29147:2018 (2018-10)

Упълномощено от: 

Казунобу Саики

Длъжност на органа: Генерален мениджър, отдел „Бизнес с камери“
RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Място и дата на издаване: Токио, Япония
30.06.2025 (дд/мм/гггг)

За клиенти в Европа

Информация за потребителите относно събирането и изхвърлянето на стари устройства и батерии



1. В Европейския съюз

Тези символи върху продуктите, опаковката и/или придружаващите документи означават, че използваните електрически и електронни части и батериите не трябва да се смесват с битовите отпадъци.



Използваните електрическо/електронно оборудване и батерии трябва да се третират отделно и в съответствие със законодателството по отношение на правилното третиране, възстановяване и рециклиране на такива продукти.

Като изхвърляте тези продукти правилно, вие спомагате да се гарантира това, че отпадъците преминават през съответния процес на обработване, възстановяване и рециклиране и така се предотвратява възможното отрицателно въздействие върху околната среда и човешкото здраве, което би произтекло от неправилното обработване на отпадъците.

Ако под показания по-горе символ е добавен символ на химичен елемент, в съответствие с Директивата за батериите, това е индикатор, че в батерията има наличие на тежък метал (Hg = живак, Cd = кадмий, Pb = олово) в концентрация над определеното в Директивата за батериите ниво.

За повече информация за събирането и рециклирането на използвани продукти се свържете с местните власти, службата за събиране на отпадъци или мястото, от където сте закупили продуктите.

2. В други страни извън Европейския съюз

Тези символи са валидни само в Европейския съюз. Ако искате да изхвърлите използвани продукти, се обърнете за информация за правилния метод на изхвърляне към местните власти или съответния търговец.

За Швейцария: Използваното електрическо/електронно оборудване може да се връща безплатно на търговците на дребно, дори и когато няма да закупвате от тях нов продукт. Списък на други пунктове за събиране можете да намерите на началната страница на www.swico.ch или www.sens.ch.

Statement of Compliance

Security standard for consumer grade relevant connectable products
AUSTRALIA

This statement of compliance has been prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD., who is the manufacturer of the below product. The statement of compliance is made in accordance with the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025, authorised by the *Cyber Security Act 2024*.

Product manufacturer and Product details

Name of the manufacturer: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Address of the manufacturer: 1-3-6, Nakamagome, Ohta-Ku, Tokyo 143-8555, Japan

Name of the authorised representative: C. R. Kennedy & Company Pty Ltd.

Address of the authorised representative: 300 Lorimer Street, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

Product type: DIGITAL CAMERA

Batch identifier: R09010

End of Security Support Date: 30/11/2026

For details, refer to the webpages shown below.

<https://www.ricoh->

[imaging.co.jp/english/about/security/products/support/](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/)



Declaration

It is declared that, in the opinion of the manufacturer:

1. The product listed in the table above has been manufactured in compliance with the requirements of Part 1 of Schedule 1 of the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025.
2. The manufacturer has complied with any other obligations relating to the product in Part 1 of Schedule 1 of the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025.

It is declared that this statement of compliance has been prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD. of the product as mentioned above and is accurate at the date of issue of 31/10/2025.

Prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Kazunobu Saiki

General Manager / Camera Business Division

(Name, function and signature of the manufacturer)

Tokyo, Japan

31/10/2025(dd/mm/yyyy)

(Place and date of issue of the statement of compliance)



За клиенти в Тайланд

เครื่องวิทยุคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



nab. โทรคมนาคม
กำกับดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (InSvS)



За клиенти в Индия

Battery Waste Management Rules

EPR номер: 7252955672223764882







RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

16-1, Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa
224-0035 Япония
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE
S.A.S.**

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis,
Франция
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING
AMERICAS CORPORATION**

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey
07054, U.S.A.
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 400, Mississauga, Ontario,
L4W 5M3, Канада
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong
Road, Huangpu District, Shanghai, 200021, Китай
(<https://www.ricoh-imaging.com.cn/china/>)

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Тази информация за контакти може да бъде
променяна без предупреждение. Моля, проверете
най-новата информация на нашите уебсайтове.



RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
Октомври, 2025 г.

BG

Отпечатано в Китай
58882



* 4 Q D K Z 0 2 0 *

